

Renzo Alvano

Profesor/Universidad Diego Portales
Escuela de Arquitectura
Santiago/Chile

Pablo Riquelme

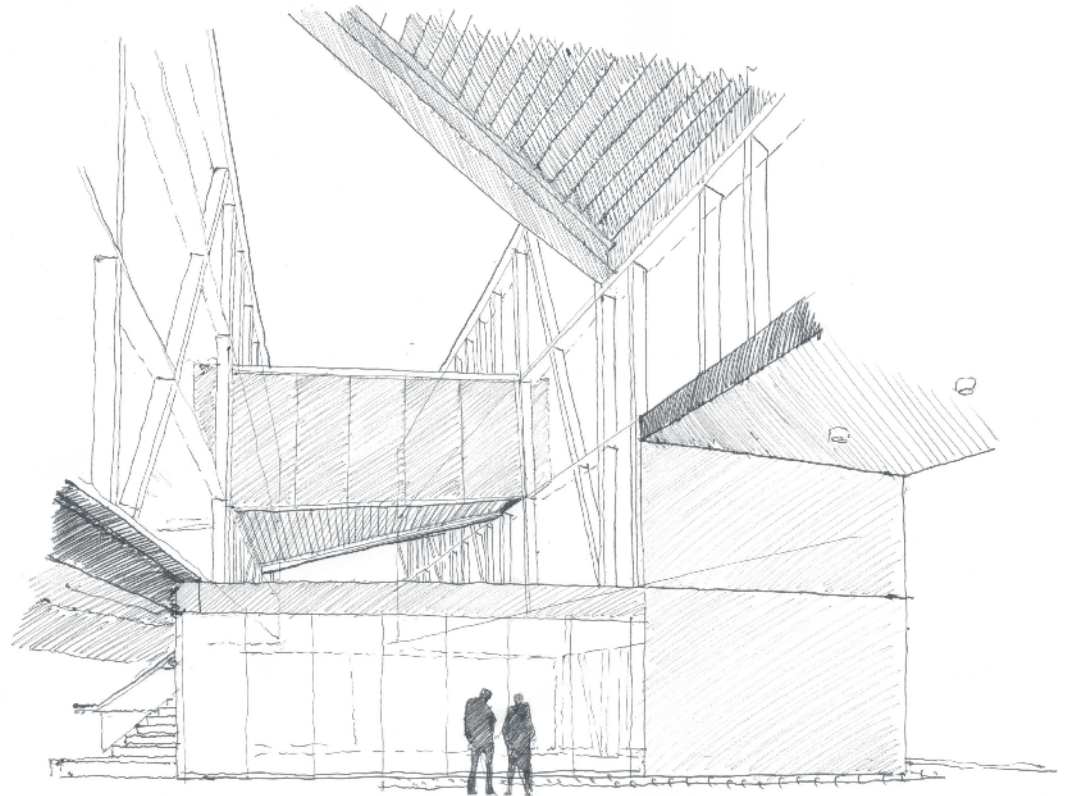
Profesor/Universidad Diego Portales
Escuela de Arquitectura
Santiago/Chile

EDIFICIO CAJA DE COMPENSACIÓN LA ARAUCANA

[CAJA DE COMPENSACIÓN LA ARAUCANA BUILDING]

> FICHA TÉCNICA

NOMBRE_ CAJA COMPENSACIÓN LA ARAUCANA
UBICACIÓN_ CHILE, TALCA, CALLE 2 NORTE N°740
AÑO DE ETAPA DE DISEÑO_ NOVIEMBRE 2005
AÑO DE CONSTRUCCIÓN_ FEBRERO-NOVIEMBRE 2006
ARQUITECTOS_ ALVANO+RIQUELME
RENZO ALVANO TOLOZA | PABLO RIQUELME RODRÍGUEZ
DATOS DE CONTACTO_
DIRECCIÓN_ VITACURA 3561, VITACURA, SANTIAGO, CHILE.
TELÉFONO_ +56 · 2 · 263 16 17
CELULARES_ +56 · 09 · 9 3181339
+56 · 09 · 9 2788969
MAILS_ RALVANO@A2O.CL
PRIQUELME@A2O.CL
ARQUITECTOS COLABORADORES_ DIEGO ROMERO EVANS | ANITA PUIG GÓMEZ
ASESORES TÉCNICOS_
ING. CALCULISTA_ NUDO
CONSTRUCTOR_ DIGUA
PROPIETARIO_ CAJA DE COMPENSACION Y ASIGNACIÓN
FAMILIAR LA ARAUCANA
PRESUPUESTO_ 69.000 UF (USD 2.516.314-EURO 1.825.905)
17,25 UF/M2 (629 USD/M2-456 EURO/M2)
SUPERFICIE TERRENO_ 900 M2
SUPERFICIE CONSTRUIDA_ 4000 M2
MATERIALES PREDOMINANTES_ HORMIGÓN ARMADO ESTUCADO, MURO
CORTINA, ESTRUCTURADO EN MADERA LAMINADA ENCOLADA, MALLAS Y
PLANCHAS METÁLICAS
FOTOGRAFÍA_ FERNANDO GÓMEZ

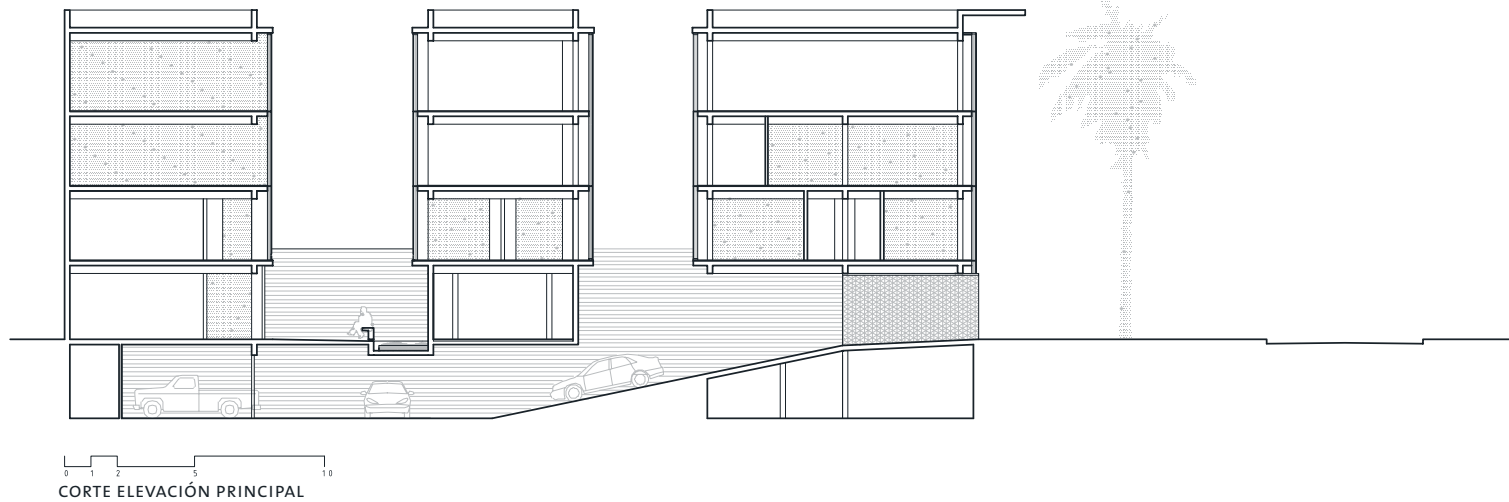
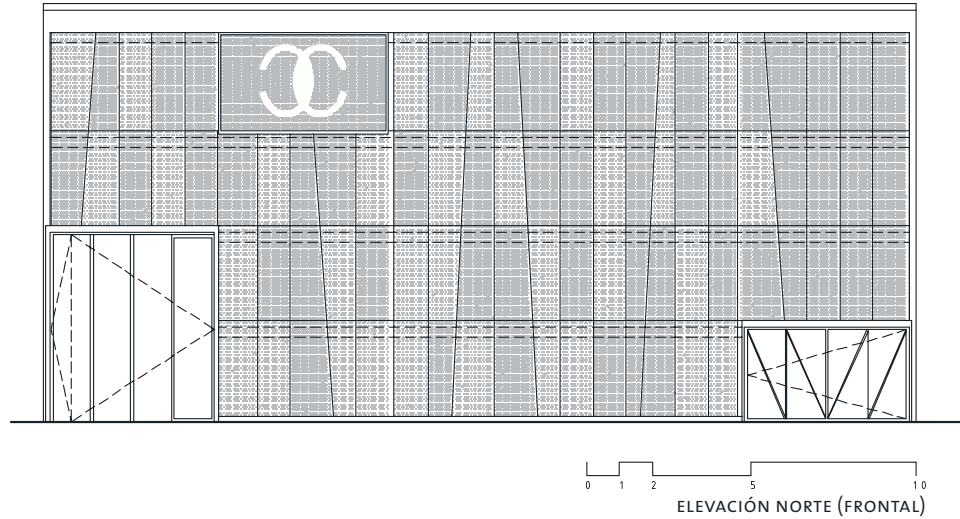


RENZO ALVANO TOLOZA Y PABLO RIQUELME RODRÍGUEZ_ son arquitectos de la Pontificia Universidad Católica de Chile (2001). Socios de la oficina Alvano+Riquelme, inician sus actividades en el año 2003, junto a un equipo de trabajo multidisciplinario. Durante su trayectoria han desarrollado diversos proyectos tales como viviendas unifamiliares, oficinas comerciales, edificios educacionales e interiorismo. Entre sus obras actuales destacan el proyecto en desarrollo para el Colegio Alemán del Verbo Divino, en Santiago, las Facultades de Derecho y Economía de la Universidad Diego Portales y la Caja de Compensación La Araucana en Talca, entre otras. Sus obras han sido seleccionadas en las Bienales de Arquitectura de Santiago en 2004, 2006 y 2008. Ambos han participado en distintas conferencias y publicaciones en revistas nacionales e internacionales. Desde el año 2001, Pablo Riquelme y desde el año 2002, Renzo Alvano, se han desempeñado como docentes de la escuela de Arquitectura de la Facultad de Arquitectura, Arte y Diseño de la Universidad Diego Portales (FAAD-UDP), tanto en cursos teóricos como en talleres de arquitectura. En la última muestra de la Bienal de Arquitectura de Santiago dirigieron el proyecto ganador por parte de la escuela en la Muestra de Universidades. Renzo Alvano es actualmente profesor media jornada de la FAAD, mientras que Pablo Riquelme es docente en la Universidad Andrés Bello y en la UDP.

RENZO ALVANO TOLOZA Y PABLO RIQUELME RODRÍGUEZ_ are both architects of the Pontificia Universidad Católica de Chile (2001). Partners at Alvano+Riquelme bureau, they start activities on 2003 along with a multidisciplinary work team. During their career, they have developed different projects such as single-family houses, commercial offices, educational buildings and interiors. Among their current works are the projects under development at the Colegio Aleman del Verbo Divino in Santiago, the Schools of Law and Economics at Universidad Diego Portales and the Caja de Compensacion La Araucana in Talca, among others. Their works have been selected in 2004, 2006 and 2008 Biennial Exhibitions of Architecture of Santiago. They have both participated in different conferences and publications in both national and international journals. From 2001, Pablo Riquelme and from 2002, Renzo Alvano have worked as professors at the Faculty of Architecture, Arts and Design of Universidad Diego Portales (FAAD-UDP) both in theoretical and architecture workshops. In the last exhibition of the Architecture Biennial of Santiago they directed the winning project from the school at the exhibition of universities. Renzo Alvano is currently a half-time professor at FAAD as Pablo Riquelme is a professor at Universidad Andres Bello and UDP.

> TECHNICAL DATA

NAME_ CAJA COMPENSACIÓN LA ARAUCANA
 LOCATION_ CHILE, TALCA, CALLE 2 NORTE N°740
 YEAR OF DESIGN STAGE_ NOVEMBER 2005
 YEAR OF CONSTRUCTION_ FEBRERO-NOVIEMBRE 2006
 ARCHITECTS_ ALVANO+RIQUELME
 RENZO ALVANO TOLOZA | PABLO RIQUELME RODRÍGUEZ
 CONTACT DATA_
 ADDRESS_ VITACURA 3561, VITACURA, SANTIAGO, CHILE.
 TELEPHONE_ +56-2- 263 16 17
 MOBILES_ +56-09-9 3181339
 +56-09-9-2788969
 EMAILS_ RALVANO@A20.CL
 PRIQUELME@A20.CL
 COLLABORATING ARCHITECTS_ DIEGO ROMERO EVANS | ANITA PUIG GÓMEZ
 TECHNICAL CONSULTANTS_
 CALCULATIONS ENGINEER_ NUDO
 CONSTRUCTOR_ DIGUA
 OWNER_ CAJA DE COMPENSACION Y ASIGNACIÓN FAMILIAR LA ARAUCANA
 BUDGET_ 69.000 UF (USD 2.516.314-EURO 1.825.905)
 17,25 UF/M2 (629 USD/M2-456 EURO/M2)
 TOTAL SURFACE_ 900 M2
 BUILT SURFACE_ 4000 M2
 PREDOMINANT MATERIALS_ STUCCOED ARMED CONCRETE, CURTAIN WALL
 STRUCTURED IN GLUED LAMINATED WOOD, METAL GRIDS AND PLATES.
 PHOTOGRAPHY_ FERNANDO GÓMEZ

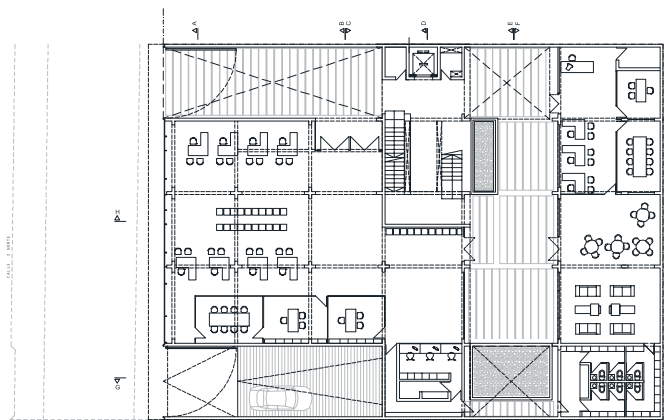


MEMORIA EXPLICATIVA DEL PROYECTO_ El proyecto se emplaza en la ciudad de Talca, Séptima Región, en el sur de Chile. El edificio de la Caja de Compensación en Talca busca agrupar una serie de servicios autónomos que participan dentro de una misma edificación, asegurando una cierta independencia de usos, con programas tan diversos como un área de salud, áreas educacionales, un área de tiempo pleno para la tercera edad y un área de oficinas.

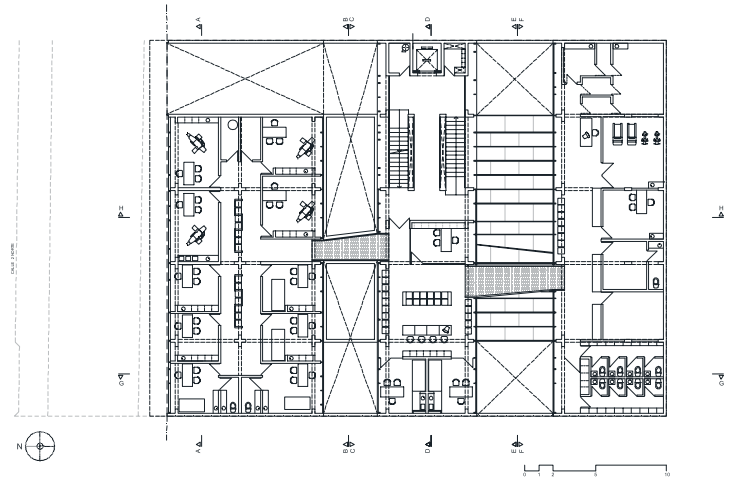
Las características del terreno –geométricamente próximo al cuadrado–, tanto como los aspectos normativos –100% de ocupación de suelo y 100% de adosamiento hasta los 18 metros–, hicieron relevante la decisión de construir espacios vacíos en el interior de la propuesta. Con el tiempo, nuestros futuros vecinos construirían las medianerías, dejando el terreno a intervenir cercado por esos muros perimetrales.

DESCRIPTION OF THE PROJECT_ The project is located in the Talca city, in the Seventh Region, Southern Chile. The building of the Caja de Compensación in Talca wants to group a series of autonomous services working within the same building but ensuring a certain independence of use with programs so different such as a health area, an educational area, a recreation area for senior citizens and an area for offices.

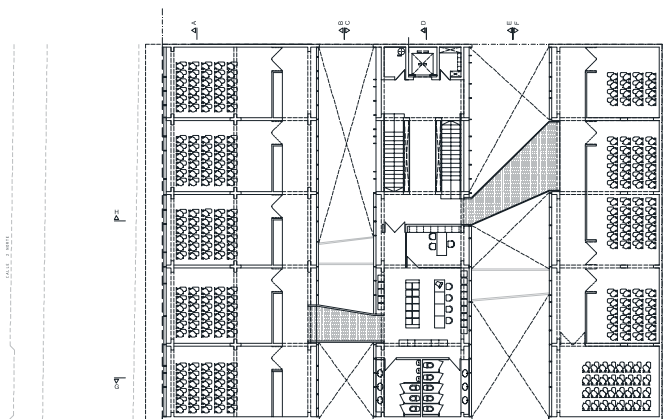
The characteristics of the field, geometrically shaped like a square, both in regulation aspects (100% occupation of the ground and 100% abutment up to 18 meters), make relevant the decision to construct empty spaces in the proposal. In time, our future neighbors would build the partitions, leaving the ground to be used enclosed by said perimeter walls.



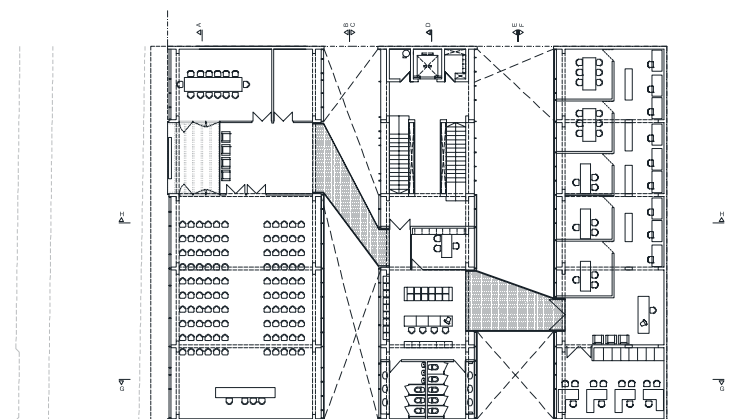
PLANTA 1ER NIVEL



PLANTA 2DO NIVEL



PLANTA 3ER NIVEL



PLANTA 4TO NIVEL

Como estrategia general se propuso la construcción de tres bloques. Éstos se extenderían como barras en el sentido transversal del terreno, dejando un espacio entre sí que diera origen a la aparición de vacíos entre los bloques. Tales vacíos tendrían por propósito asegurar las condiciones de asoleamiento para cada uno de los recintos y programas interiores.

Dada esta condición, se propuso un espesor frente al vínculo de los espacios interiores y exteriores contiguos en cada una de las fachadas, con un sistema de muros cortinas estructurados sobre una serie de columnas de madera laminada encolada, que den cuenta de toda la altura de cada frente. Dicho espesor busca velar por las continuidades visuales propias del enfrentamiento de las fachadas interiores, como también independizar la rigidez estructural propia de un edificio de hormigón, frente a la ductilidad y movilidad del muro cortina. Las piezas de madera se relacionan como muebles hacia sus programas interiores, y como pilares portantes de los vidrios hacia el exterior.

La conectividad entre las barras fue trabajada a partir de una estructura metálica diafragmada con planchas de acero perimetrales, a la manera de mangas de avión y opacas, en contraposición a las lecturas visuales longitudinales que se consiguen a través de los bloques.

As a general strategy, the construction of three blocks was proposed. These blocks would extend as bars across the field, leaving a space between them to origin empty spaces between the blocks. Such empty spaces will have the purpose to ensure the exposition to the sun of every one of the premises and internal programs.

Given this condition, a thickness was proposed for the connection of adjoining interior and exterior spaces next to every front, with a system of structural curtain walls above a series of columns of glued laminated wood extending throughout the height of every front. Such thickness is intended to maintain the visual continuity features inherent in the internal fronts facing each other and also to provide independence to the structural rigidity characteristic of a concrete building in front of the ductility and mobility of curtain walls. The wooden pieces work as furniture for the interior programs and as pillars to hold the glasses towards the exterior.

Connectivity between bars was worked from a diaphragm metallic structure with perimeter steel sheets similar to jetways as opposed to longitudinal visual readings obtained through the blocks.



Fotografías: Fernando Gómez.